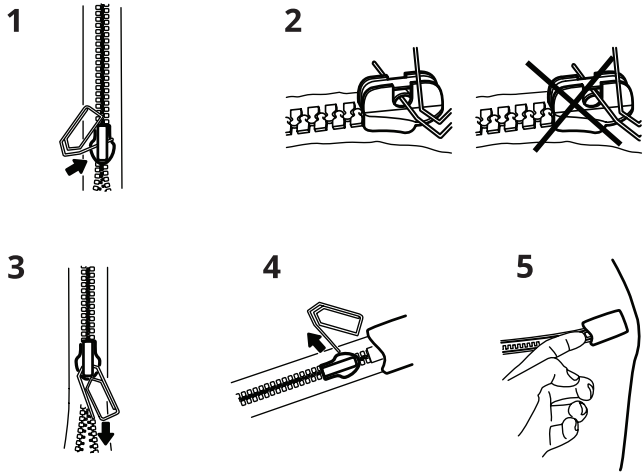
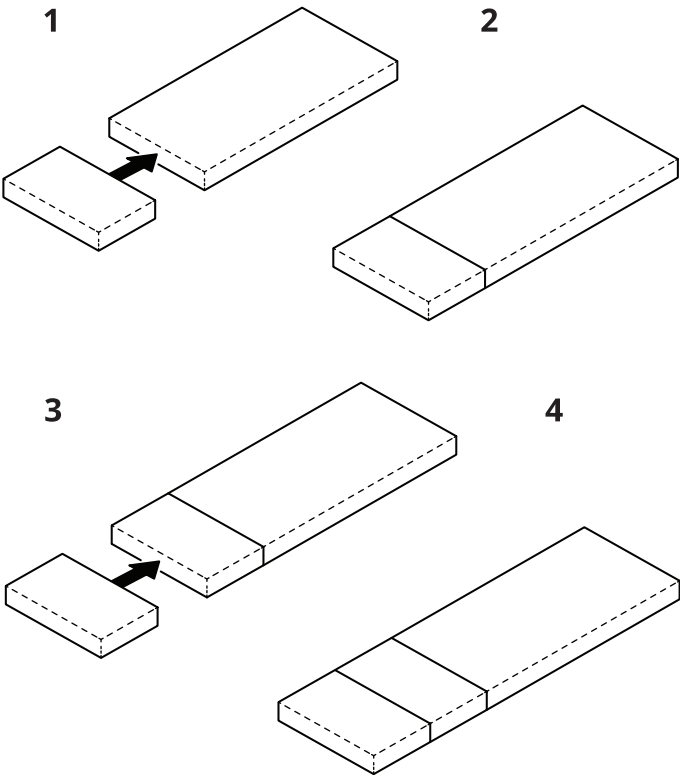




Español

Importante. Leer detenidamente. Guardar

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult
Un producto comprimido recupera su forma y tamaño después de 3-4 días. El material tiene cierto olor peculiar que se mantiene debido al embalaje. Airear el producto ayuda a eliminar el olor.

Instrucciones de mantenimiento
La funda se puede lavar a máquina. Te resultará más fácil colocar la funda si doblas el colchón por la mitad.

Consejo para el secado
Secar sin utilizar una fuente de calor (como un secador, un radiador, etc.).

Cremallera de seguridad
Esta cremallera no lleva pasador para que el niño no pueda abrir la funda, romper el colchón o ingerir el relleno. Para abrir y cerrar la cremallera, pasar un clip, por ejemplo, por el ojal. No olvidar que se debe retirar el clip a continuación.

Català

Important: Llegeix les instruccions amb cura

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult
Producte comprimit. Recupera la forma i la mida després de 3-4 dies. Espolsa i estova el coixí un parell de vegades per accelerar aquest procés.

Instrucció de neteja
La funda es pot rentar a màquina. Et resultarà més fàcil tornar a posar la funda si doblegues el matalàs pel mig.

Consells per a l'eixugada
Eixuga el producte sense fer servir fonts de calor (assecadors, radiadors, etc.).

Cremallera de seguretat
Aquesta cremallera no té agafador perquè l'infant no pugui obrir la funda, trencar el matalàs o ingerir el farciment. Per obrir i tancar la cremallera, passa-hi un clip, per exemple pel trau. No t'oblidis de treure el clip una vegada l'has fet servir.

Euskara

Garrantzitsua. Irakurri arretaz. Gorde

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult
Konprimatutako produktuek 3-4 egunen buruan berreskuratzen dituzte forma eta tamaina. Paketeagatik, materialak usain berezi bat dauka, zeina mantendu egiten baita. Produktua aireztatzen baduzu, usaina joan egingo da.

Mantentzeko jarraibideak
Zorroa garbigailuan garbi daiteke. Zorroa errazago jarriko duzu baldin eta koltxoia erditik tolesten baduzu.

Lehortzeko gomendioa
Bero-iturririk gabe lehortu (berogailuak eta lehorgailuak, etab.).

Segurtasun-kremailera
Kremailera horrek ez du larakorik, haurrak zorroa ireki, koltxoia hautsi eta betegarria jan ez dezan. Kremailera ireki eta ixteko, adibidez, pasatu klip bat botoi-zulotik. Ez ahaztu jarraian klipa kendu behar dela.

Galego

Importante. Ler con atención e gardar

IKEA of Sweden AB, Apartado 702, 343 81 Älmhult
Os produtos comprimidos recuperan a forma e o tamaño normais pasados 3-4 días. O material retén un cheiro peculiar por mor da embalaxe. Abonda con ventilar o produto para eliminar ese cheiro.

Instrucións

A funda pódese lavar á máquina. Serache máis doado colocar a funda se dobras o colchón polo medio.

Instrucións de secado

Non secar cunha fonte de calor (p.ex un secador de pelo ou un radiador).

Cremalleira de seguridade

A cremalleira non ten pasador. Deste xeito evítase que os nenos abran a funda, danen o colchón e metan o contido na boca. Para abrir e pechar a cremalleira, pasa un clip polo burato e úsao como pasador. Importante! Non esquezas quitar o clip ao acabar.